

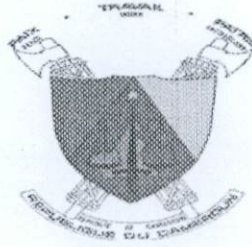
REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

COMMUNE DE DARGALA

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR NORTH REGION

DIAMARE DIVISION

DARGALA COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES EN PROCEDURE D'URGENCE**  
N° 004 /AONO/REN/DDIAM/C-DARGALA /CIPM-D/2020 DU 25/08/2020  
**POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE REALISATION DU RESEAU D'ÉLECTRIFICATION  
DE LA LOCALITE DE DARGALA YOLEL, DANS LA COMMUNE DE DARGALA,  
DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD**

**FINANCEMENT :** BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC (MINDDEVEL-RT)  
Exercice 2020 ; Imputation : 54 27 351 641307 2254 821  
Autorisation de Dépense : IV03060

### **I - Objet de l'Appel d'Offres**

Dans le cadre de l'exécution Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun Exercice 2020. Le Maire de la Commune de DARGALA, Autorité Contractante, lance un Avis d'Appel d'Offres National Ouvert, en procédure d'urgence, pour le compte de la Mairie de la Commune de DARGALA, Maître d'Ouvrage, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de réalisation du Réseau d'électrification de la localité de DARGALA YOLEL, dans la commune de DARGALA, Département du Diamaré, Région de l'Extrême-Nord.

#### **I - 1- Consistance des travaux**

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres comprennent les opérations suivantes dont la liste n'est pas exhaustive :

- Etude et piquetage 8.030Kml
- Dérivation et construction d'une ligne MT Monophasé sur une longueur de 0.09 Km en câble Almélec 1X34,4mm<sup>2</sup>, sur support bois.
- La fourniture et la pose de 01 parafoudre 27KV
- La fourniture et la pose d'un (01) poste de transformation MT /BT H61 25KVA 17.25KV 220V.
- La construction d'un réseau BT sur une longueur de 1.5K ml en câble pré-assemblé 4\*25mm<sup>2</sup>

### **II - Participation**

La participation au présent Avis d'Appel d'Offres est ouverte aux Entreprises de droit Camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine d'électrification et justifiant des capacités techniques et financières requises pour la réalisation des travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations **authentiques** qui permettront de retenir celles pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

### **III - Financement**

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sont financés par la Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun Exercice 2020, Imputation : 54 27 351 641307 2254 821, Autorisation de Dépense : IV03060, pour un coût estimatif de Soixante Trois Millions (63 000 000) de Francs CFA TTC.

### **IV - Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Secrétariat de la Commission de Passation des Marchés sis à la Préfecture du Diamaré dès publication du présent Avis.

### **V - Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu au secrétariat de la Commission de Passation des Marchés sis à la Préfecture du Diamaré dès publication du présent Avis, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de Cent Mille (100.000) Francs CFA à la *Recette Municipale de DARGALA*.

### **VI - Remise des offres**

Chaque Offre rédigée en français ou anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et Six (06) copies respectivement marqués comme tels devra être déposée contre récépissé dûment signé au Secrétariat de la Commission de Passation des Marchés au plus tard le 15/04/2020 à 14 heures et devra porter la mention :

«AVIS D'APPEL D'OFFRES N° 9614 /AONO/REN/DD/C-DARGALA/CIPM/S/2020 DU 25/03/20 POUR LES TRAVAUX DE REALISATION DU RESEAU D'ELECTRIFICATION DE LA LOCALITE DE DARGALA YOLEL, COMMUNE DE DARGALA, DEPARTEMENT DU DIAMARE.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

### **VII - Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces administratives doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services compétents. Elles devront dater obligatoirement de moins de trois (3) mois précédant la date limite de dépôt des Offres.

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission de 2% du montant prévisionnel Toutes Taxes Comprises (TTC) du marché soit Un Million Deux Cent Soixante Mille (1 260 000) Francs CFA, caution délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministre en charge des Finances.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministre en charge des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraîne le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

### **VIII - Ouverture des offres**

L'ouverture des offres se fera en un seul temps et aura lieu le 15/04/2020 à 15 heures par la Commission de Passation des Marchés Publics dans la Salle de Conférences de la Préfecture du Diamaré.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

## **IX - Délai d'exécution**

Le délai d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage Délégué est de **quatre (04) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrer les travaux.

## **X - Principaux critères d'évaluation**

### **1. Evaluation des offres :**

L'évaluation des offres se fera en **trois (03) étapes** :

- **1<sup>ère</sup> étape** : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- **2<sup>e</sup> étape** : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- **3<sup>e</sup> étape** : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues **techniquement** qualifiées et administrativement conformes.

### **2. Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :**

#### **2.1- Critères éliminatoires**

##### **2.1.1 : Pièces administratives**

- Absence d'une pièce administrative ;
- Existence ou détention d'une pièce falsifiée dans le Dossier Administratif ;
- Fausse déclaration dans le Dossier Administratif ;
- Absence de caution de soumission ou de chèque.

##### **2.1.2 : Offre technique**

- a) Dossier incomplet ou pièces non conformes ;
- b) Fausse déclaration, documents falsifiés ou scannés ;
- c) Non existence dans l'offre technique de la rubrique « organisation, méthodologie et planning » ;
- d) **N'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et ne figurant pas sur la liste des entreprises défaillantes établie par le Ministre des Marchés Publics ;**
- e) Non satisfaction, au moins, à **vingt-deux (22) critères** essentiels sur **trente-deux (32)**.

##### **2.1.3 : Offre financière**

- a) Offre financière incomplète ;
- b) Pièces non conformes ;
- c) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- d) Absence d'un sous-détail de prix ;
- e) Sous-détail de prix irréaliste et erroné.

## **2.2 : Critères essentiels**

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base **des 32 critères** essentiels ci-dessous :

- a) Présentation sur **3 critères** ;
- b) Le personnel d'encadrement de l'entreprise sur **12 critères** ;
- c) Le matériel de chantier à mobiliser sur **02 critères** ;
- d) La méthodologie d'exécution sur **11 critères** ;
- e) Références et capacité de préfinancement de l'entreprise sur **04 critères**.

## **XI - Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de **90 jours**, à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

## **XII - Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Délégation Départementale de l'Énergie et de l'Eau du Diamaré, BP 340 Maroua ; Téléphone **22 15 36 97 / 22 29 22 14**.

**Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.**

Dargala, le 25/03/2020

**Le Maire**  
**(Maître d'Ouvrage)**



*[Handwritten signature in blue ink]*  
*[Handwritten signature in red ink: Agnès Bakari]*

### **Ampliations :**

- MINMAP /DGMI (pour information)
- PREFET /DIAMARE (pour information)
- DDDMAP/ (pour information)
- DD/MINDDEVEL/DIAM/(pour information)
- PRESIDENT/ CIPMP (pour information)
- ARMP (pour publication au JDM)
- SOPECAM (pour publication)
- CRTV (pour large diffusion)
- AFFICHAGE (pour information)
- CHRONO/ARCHIVES

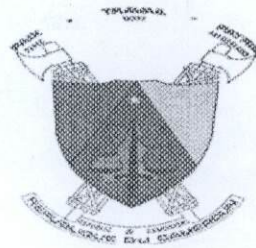
REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

COMMUNE DE DARGALA

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR NORTH REGION

DIAMARE DIVISION

DARGALA COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**

N° 004 / ONIT/REN/DD/C-DARGALA/CIPM-D/2020

OF 25/03/2020 FOR THE FOR RURAL ELECTRIFICATION WORK REALISATION ON  
DARGALA YOLEL, IN DARGALA COUNCIL, DIAMARE DIVISION, FAR-NORTH REGION

Following emergency procedure

Financing: PIB OF THE MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

**I - Purpose of the Call for Tenders**

As part of the implementation of the Public Investment Budget of the Republic of Cameroon Year 020, the Mayor of the municipality, Contracting Authority, launches a Notice Open National Invitation to tender, under urgent procedure, on behalf of DARGALA District Council, Contracting Authority, an Open National Invitation to Tender for work to rural electrification on OURO MAL SOULEY tree phase line for the DARGALA district, in the Diamaré Division, Far North Region.

**I - 1-Consistency of the works**

The works, subject of this Invitation to Tender, include the following operations, the list of which is not exhaustive:

- Study and picketing 1.75Kml
- The realization of the excavation and massive for steel
- The supply and installation of 01 IACM.
- Supply and installation of a H61 100KVA substation.
- The supply and installation of a metallic supports of 600 and 1000 daN
- The realization of the excavation
- The supply and installation of wooden 11m simple.
- Supply and installation of wooden 11m paired.
- The supply and installation of wooden counterfeit.

**II - Participation**

The Participation to the present tender of calls is open to companies with Cameroonian law, having proven experience in the field of electrification and justifying the technical and financial capacities required for carrying out the work that is the subject of this notice of Tender calls .

With this tender notice, interested companies are invited to provide in their offers, the authentic information that will allow to retain those that can perform the benefits after a thorough and objective evaluation of his file.

### III - Financing

The works, subject to this present tender, are financed by the Public Investment Budget of the Republic of Cameroon Financial year 2020, Imputation : 54 27 351 641307 2254 821, Authorization of Expenditure: IV03060, for an estimated cost of sixty three Million (63 000 000) Of Francs CFA TTC.

### IV - Consultation of the Tender File

The Tender File can be consulted during working hours at the Secretariat of the Internal Market Transfer Commission located at the DARGALA District Commune, in the Diamaré division upon publication of this Notice.

### V - Acquisition of the bidding documents

The file can be obtained at the secretariat of the Internal Market Transfer Commission located at the Municipality of DARGALA district in the Diamaré division as soon as this notice is published, against presentation of a receipt for the payment of a non-refundable sum of **One Hundred (100,000) CFA Francs** to the **DARGALA Municipal Income**.

### VI - Submission of Bids

Each bid drafted in English or French in seven (07) copies of which one (01) original and Six (06) copies respectively marked as such shall be deposited as a signed receipt to the Secretariat of the Procurement Commission not later than 15/03/20 at 15/04/2020 time and shall be marked:

**"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**  
N° 0684 / ONIT/REN/DD/C-DARGALA/CIPM-D/2020  
**OF 25/03/2020 FOR THE FOR RURAL ELECTRIFICATION WORK REALISATION ON**  
**DARGALA YOLEL, IN DARGALA COUNCIL, DIAMARE DIVISION, FAR-NORTH REGION**  
**Following emergency procedure**  
**Financing: PIB OF THE MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT**

**"To be open only in a COUNTING session"**

### VII - Admissibility of the offers

Under penalty of rejection, the administrative documents must imperatively be produced in originals or true certified copies by the competent services. They must be less than three (3) months before the deadline for the submission of tenders.

Each tender must attach to his administrative documents, a bid bond of 2% of the estimated amount inclusive of all taxes included in the market is **one million two hundred and sixteen (1 260 000)francs CFA**, caution issued by a first class bank approved by the Minister of Finance.

Any offer that does not comply with the requirements of this Tender File will be declared in a d missible. The absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance or the non-compliance with the templates of the documents in the Bidding Documents entails the pure and simple rejection of the offer without any recourse.

### VIII - Opening of tenders

The opening of tenders will be made in a single time and will take place on 15/04/2020 at 15 hours by the Internal Procurement Commission in the Conference Room of the DARGALA District Commune.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice with a thorough knowledge of the file.

## **IX - Period of execution**

The dead line of execution envisaged by the Client is of **four (04) months** as from the date of notification of the order of service to start the works.

## **X - Main evaluation criteria**

### **1. Evaluation of the offers:**

The evaluation of the tenders will be done in three (03) stages:

- 1st step: Verification of the conformity of the administrative file of each tenderer.
- Step 2: Technical evaluation of administratively compliant offers.
- Step 3: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized as technically qualified and administratively compliant.

### **2. The criteria for evaluating the offers are as follows:**

#### **2.1- Eliminating criteria**

##### **2.1.1: Administrative documents**

- Absence of an administrative document;
- Existence or detention of a falsified document in the Administrative File;
- False statement in the Administrative File;

##### **2.1.2: Technical offer**

- a) Incomplete file or non-conformed document;
- b) False statement, falsified or scanned documents;
- c) Non existence in the technical offer of the heading "organization, methodology and planning";
- d) Have not abandoned a market during the last three (03) years and not appearing on the list of failing companies established by the Minister of Public market;
- e) Not satisfied, at least, with th
- f) twenty-two (22) essential criteria out of thirty two (32).

##### **2.1.3: Financial Offer**

- a) Incomplete Financial Offer;
- b) Non-conforming documents;
- c) Omission in the financial offer of a quantified unit price;
- d) Absence of a sub-detail of price;
- e) Under-price unrealistic and wrong detail.

#### **2.2: Essential criteria**

The evaluation of the technical offers will be made on the basis of the 29 essential criteria below:

- a) Présentation on 3 criteria;
- b) The management staff of the company on 12 criteria;
- c) The mobilized Construction equipment on 02 criteria;
- d) The execution methodology on 11 criteria;
- e) References and pre-financing capacity of the company on 04 criteria.

## **XI - Period of validity of tenders**

Tenderers remain committed by their offer for a period of 90 days, from the deadline fixed for the submission of tenders.

**XII - Additional information**

Additional technical information may be obtained during working hours from the Divisional Delegation of Energy and Water of Diamaré, BP 340 Maroua; Telephone 22 15 36 97/22 2922 14.

In any act of corruption you can call send an sms to public contracts office to number's blow: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Dargala, on the 25/03/2020

**THE MAYOR  
(THE CONTRACTING AUTHORITY)**

**Ampliations :**

- MINMAP (DGMI)(for information)
- DO/MAROUA (for information)
- DDDMINPC/DIAM (for information)
- DD/MINDDEVEL/DIAM/(for information)
- P/DTB (for information)
- PIRA (for publishing in WMPC)
- SOPECAM (for publication)
- CRTV (for broad casting)
- NOTICE BOARD (for posting up)
- CHRONO/ARCHIVE (for archiving)



*Mjidida Bakari*